



Comune di Lazzate



Regione Lombardia

# CAMPIONATO EUROPEO TRIAL

## TRIAL EUROPEAN CHAMPIONSHIP

### LAZZATE

## 5-6 AGOSTO 2017

### VACANZE NEL BORGO

DAL 28/7 AL 10/8 2017

PROVA MOTO TRIAL GRATUITA PER RAGAZZI DAI 7 AI 14 ANNI

4-5/8 2017  
DALLE ORE 20.00 ALLE ORE 23.00

**EMANUEL ANGIUS**  
PILOTA DEL MOTO CLUB LAZZATE  
28/7 2017



**sabato 29 luglio**

dalle 20,00 alle 21,30 - Piazza Giovanni Paolo II

## DIMOSTRAZIONE DI EDUCAZIONE E CONDOTTA CINOFILA

a cura del

Centro Cinofilo del Rosento di Lazzate.

Esibizione di condotta ed educazione, esibizione di dog dance, percorso di agility dog e momenti di interazione dei cani con i bambini presenti.



# PROGETTO VERDE

Via S. Caterina da Siena 6/10 - 20024 Lazzate (MI)  
Tel. e Fax: 02.96329277

STUDIO IL TRIFOGLIO



AGRONOMIA & GIARDINI

F.lli Tagliabue

338 80 79 336 WWW.STUDIOILTRIFOGLIO.IT

## La Taverna del Volta

presso la Casa Volta tutte le sere  
dalle ore 20.00



per gustare piatti freddi,  
taglieri misti, birra...

### PRENOTAZIONI RISTORANTE ONLINE

Puoi prenotare online il tuo tavolo presso il Ristorante "Mare & Monti" di Vacanze nel Borgo, in Piazza Giovanni XXIII a Lazzate, attraverso il sito internet [www.vacanzanelborgo.com](http://www.vacanzanelborgo.com) sezione "Ristorante" cliccando su "Prenota online"



### VACANZE NEL BORGO DI LAZZATE PER LO SVILUPPO E LA SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE

Piatti, posate, bicchieri, tovaglioli, tovaglette e tutto il packaging in materiale ecologico biodegradabile e compostabile



Dal 1953 banca di Persone

**a MISINTO**  
Piazza XXV Aprile, 1  
Tel. 02 96720521  
[www.bccbarlassina.it](http://www.bccbarlassina.it)

**BIZZO srl Lazzate**  
Materiali per l'edilizia

**FATTORIA PIOLANTI**  
AGRITURISMO "Al Roccolo"  
MANEGGIO - CAMPO GOLF  
MACELLERIA PRODUZIONE PROPRIA  
LAZZATE (MB)  
TEL. 02/96721482-96720650

**SEVESO PRIMO**  
UTENSILERIA - CARRI MAGGIO - [www.sevesoprimo.it](http://www.sevesoprimo.it)

**Rehelet**  
OSTERIA  
BAR  
CAFFETTERIA  
VINO & TAGLIERI  
20824 LAZZATE (MI) - MB  
Piazza Giovanni XXIII, 10  
chiuso il lunedì

**Carnini irrigazione**  
[www.carninirrigazione.it](http://www.carninirrigazione.it)

**GRUPPO NULLI**  
STRUTTURE IN LEGNO

**ZOPPELLARO FABRIZIO**  
PROGETTAZIONE e  
MANUTENZIONE GIARDINI  
POTATURA DI PIANTE ALTO FUSTO  
NOLEGGIO PIATTAFORMA AEREA  
20824 LAZZATE (MI) - Via Vini, Emanuele, 120  
Tel. 02.963.20.634 - cell. 333.28.75.077  
PIVA 09673400966 - CF. ZPP PRZ 81113 14411

**UL SIT DI AMIS**  
RICEVITORIA  
Bar - Caffetteria  
Stuzzicheria  
LAZZATE



Comune di Lazzate Associazione Borgo in Festa

# VACANZE

## 14°

nel borgo di Lazzate

Con il patrocinio di  
PROVINCIA  
MONZA  
BRIANZA

dal 28 luglio al 10 agosto



Tutti i giorni  
dalle 15.00 alle 24.00  
SI MANGIA e SI BALLA  
TUTTE LE SERE dalle ore 19.00

LA TAVERNA DEL VOLTA  
apertura ore 20.00  
presso la piscina

## INGRESSO LIBERO

Prenotazione ristorante

[www.vacanzanelborgo.com](http://www.vacanzanelborgo.com)



# VACANZE nel Borgo di LAZZATE

## PROGRAMMA

**ore 15,00**  
Apertura piscine  
presso Piazza Don Antonio Galli

**ore 19,00**  
Apertura Ristorante  
Piazza Giovanni XXIII

**ore 19,00**  
Apertura Mercatini  
per le vie del borgo

**ore 20,00**  
Apertura "La Taverna del Volta"  
presso la Casa Volta

**ore 20,00**  
Apertura area giochi  
e animazione per bambini  
via Roma e via Vittorio Veneto  
dal 29 luglio

**ore 20,30**  
Baby dance  
in piazza Giovanni Paolo II

**ore 21,30**  
Ballo e musica per tutti  
in piazza Giovanni Paolo II

## Le nostre date

### Dal 28 luglio al 10 agosto

Ore 21,30

Serate danzanti, musica per tutti ad ingresso libero  
in piazza Giovanni Paolo II, in compagnia di:

**Venerdì 28 luglio**

**Crazy Boogie**

**Sabato 29 luglio**

**Tino & Alice**

**Domenica 30 luglio**

**Pippo & Elena**

**Lunedì 31 luglio**

**Ticozzi Band**

**Martedì 1 agosto**

**Max Fabiani & René**

**Mercoledì 2 agosto**

**Crazy Boogie**

**Giovedì 3 agosto**

**Tino & Alice**

**Venerdì 4 agosto**

**Fine Brains**

Piazza Giovanni XXIII Musica rock - soul/blues - funky

**Sabato 5 agosto**

**Doctor Beat**

Piazza Giovanni XXIII Musica internazionale anni 70-80-90

**Domenica 6 agosto**

**Gastone Band**

**Lunedì 7 agosto**

**Pippo & Elena**

**Martedì 8 agosto**

**Roberto & Stefania**

**Mercoledì 9 agosto**

**Max Fabiani & René**

**Giovedì 10 agosto**

**Concerto musica anni 60-70-80  
con Funky Machine**

# ANIMAZIONE PER BAMBINI

PRESSO LE PISCINE

TUTTI I GIORNI APERTURA PISCINE DALLE ORE 15.00  
presso Piazza Don Antonio Galli



## "LABORATORI creativi

# PER BAMBINI

DALLE ORE 20,30 Piazza Giovanni Paolo II



**VENERDÌ 28 LUGLIO:**

## Pasta di Sale Magica

a cura di Eliana Perosin, arte-terapeuta

**MARTEDÌ 1 agosto:**

## FARFALLE E FIORI DAI MILLE COLORI

a cura del Gruppo Mamo



**MARTEDÌ 8 agosto:**

## Arte & Carte, Stampi & Stencil

a cura di Eliana Perosin, arte-terapeuta



**giovedì 10 agosto:**

## Trottole, minifionde e giochi d'estate

a cura del Gruppo Mamo



## FAI VIAGGIARE UN LIBRO

Anche quest'anno la biblioteca ripropone l'iniziativa "Fai viaggiare un libro".

Presso le piscine e alcuni negozi aderenti all'Associazione Lazzate Commercio troverete dei libri usati, che potranno essere presi gratuitamente, per essere letti e poi lasciati in altri punti del Borgo o anche in luoghi di vacanza, così che il libro possa continuare il suo viaggio. Sbriciate tra i moltissimi libri proposti, potrete trovare ottime letture per le vostre vacanze!

Borgo di  
**LAZZATE**

**aprica**  
Gruppo a2a

**PIANETA VERDE**  
di Roberto Re

COSTRUZIONE E MANUTENZIONE GIARDINI E PARCHI  
POTATURA PIANTE CON PIATTAFORME AEREE  
COSTRUZIONE IMPIANTI DI IRRIGAZIONE

Via Monte Rosa, 25 - 20824 LAZZATE (MB)  
Tel. 333.8045012 - pianetaverde.re@alice.it

**Il Fornaio**  
pasticceria focacceria

CESARNO MADRINO  
C.so Liberty 8 Tel. 0362 501223  
COGLIATE  
P.zza IV Novembre 30 Tel. 346 7142655  
LAZZATE  
Via San Leonardo 9 Tel. 366 778552

**MB IMPIANTI**  
di Marco Balzarotti

IMPIANTI ELETTRICI CIVILI  
INDUSTRIALI E AUTOMATICI  
IMPIANTI CITOFONICI  
E VIDEOCITOFONICI  
IMPIANTI DI VIDEOSORVEGLIANZA  
Tel. 3479977140  
Via Comasinella, 5B LAZZATE (MB)

**Lello e Celato**

P.zza Giovanni XXIII, 8 - LAZZATE  
cell. 348 9682111